Sailor Fuku ni Onegai!

Volume 4
Tanaka Meca

CONTENTS

SAILOR FUKU NI ONEGAI! 3

SPECIAL EDITION: 6 YEARS LATER 191

MECA SITE 195

Meca Tanaka Presents
Sailor Fuku
ni Onegai!
Chapter 16

SAILOR FUKU NI ONEGAI UP TILL NOW!

CHARACTERS

KOMA

WHITE KOMAINU. HE IS AN OPTIMISTIC GENTLEMAN. HE IS LIVING IN HINA?S HOUSE WITH SHISHI.

DOG VER.

SHISHI

BLACK KOMAINU. HE IS UNSOCIABLE AND WEAK AGAINST SWEETS. ?? SEEMS THAT HE WAS ONCE A HUMAN.

DOG VER.

SUMOTO, HINAGIKU

HIGH SCHOOL YEAR 2. SHE LOST HER PARENTS AND IS TAKING CARE OF HERSELF ON HER OWN. SHE'S WAS A NORMAL HIGH SCHOOL GIRL BUT SHE WAS MADE THE SUBSTITUTE GOD.

KYUUBI (KUO-SENPAI)

THE MIGHTY MONSTER KYUUBI. HE TRANSFORMED INTO A HIGH SCHOOL STUDENT.

MISATO GOD

THE SHRINE OBJECT THAT ENTERED HINA. IT IS A MIRROR.

SUZUTA YOSHIE

AN ILL GIRL WHO LIKES KYUUBI.

READ VOLUMES 1-3 FOR DETAILS!

SUMMARY

HINA, WHO ABSORBED THE SHRINE OBJECT ?MIRROR? DUE TO A COINCIDENTAL ACCIDENT IS ASKED TO BE THE SUBSTITUTE GOD BY THE KOMAINUS SHISHI AND KOMA HINA STARTS TO DEVELOP FEELINGS FOR SHISHI AND FINALLY CONFESSES.?? BUT SHE FINDS OUT THAT HE MADE A PROMISE TO LET HIM BECOME A KOMAINU WHICH IS THAT ?HE WILL NEVER LOVE A HUMAN.? IF HE BREAKS THE PROMISE HIS BODY WILL VANISH. HINA TRIES TO FIND A WAY TO SAVE SHISHI. BUT??!

THE DAY THEY CAME BACK FROM SUZUTA'S VILLA.
KOMA-SAN, SHISHI-SAN!
I WANT TO TALK TO MISATO GOD INSIDE OF ME, BUT IS IT POSSIBLE?

WHAT'S WITH THAT REACTION?
BUT HINA-CHAN ...
AFTER KAMI-SAMA CHANGED TO THE MIRROR FORM EVEN WE AS KOMAINUS WEREN'T ABLE TO TALK TO HIM.
I SEE...
BUT WHAT HAPPENED?
WELL
I WANT TO ASK HIM EVERYTHING.
HOW HE BECAME A MIRROR, WHY SHISHI-SAN BECAME A KOMAINU ...

THE FIRST PERSON I EVER LIKED... SHISHI-SAN WHO WAS ORIGINALLY A HUMAN
HINA-CHAN...
BECAME A KOMAINU WITH THE CONDITION THAT HE WILL DISAPPEAR IF HE LOVES A HUMAN.
I CONFESSED TO HIM WITHOUT EVEN KNOWING THAT...
Folding the laundry
.....
"I can't love you as a human"
Stop

BLUE!
"Stay with me..."
"My heart and body as a Komainu... I'll give it all to you.
What should I do for you?"
NOW THAT I THINK ABOUT IT ... I SAID SOMETHING SO BOLDLY...
Huh?
THUMP THUMP THUMP
IF IT'S ABOUT THE PAST, KOMA OR I CAN TELL YOU.
ABOUT WHAT YOU SAID,
THUMP
HINAGIKU
AHH!

IT CAN'T BE A KOMAINU ...
Don't look. My face is red
HOW COME?
I...
WANT TO FIND A WAY TO BE WITH SHISHI-SAN FOR AT LEAST A BIT.
THEN WOULDN'T IT BE THE BEST TO FIND THE CAUSE?
Blush
SO...
BUT THERE'S NO WAY TO TALK TO...
No, no!

DUN
There is a way!
LONG TIME NO SEE, I'M MISATO GOD'S SUPERIOR KOTOHIRA!
first let's go where I'm staying!
EH!? KO...!
I WAS GOING TO ASK HIM ABOUT HOW TO MEET MISATO KAMI-SAMA...
AND RIGHT THEN HE WAS OBSERVING THE TERRESTRIAL WORLD.

EH!? ALREADY?
We're not ready
I like large places! Let's go now!!
...But this house is very small.
almost touching
NO, I THINK IT'S JUST THAT KOTOHIRA-SAMA IS TALL...
KOTOHIRA-SAMA, JUST WHERE ARE WE GOING?
This time it's not the Sensenkyou, but my villa.
You can rest without worrying about people watching you.
WHAT'S THIS CAR?
LAST TIME I WAS MOVED AROUND LIKE LUGGAGE!
KOTOHIRA

...WHAT SHOULD I DO, SHISHI-SAN?
HUH?
Changed clothes
Likes resorts
INCLUDING LAST TIME AND THIS TIME... IF I GET USED TO SUCH LUXURIOUS PLACES I THINK IT'S GOING TO AFFECT MY LIFE LATER ON!!

So simply said...
Hinagiku-jyou FELL IN LOVE with Shishi, right?
AH...
Hmm.
What should we do?
Well it's night but
Jump

First I'll tell you what I know.
Shishi
Received the soul of a Komainu, but his body is still human.
To make it easier to understand, a spell was put on him to pause his body's time.
If the spell is dispelled, Shishi's body will find time again and become dust.
THAT'S ...

14th volume.

Hello, everyone This is Tanaka

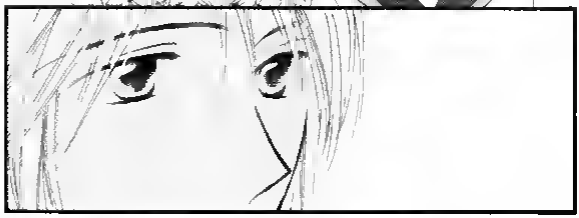
"Sailor Fuku" is coming to an end with this book! It might be a messy final volume, but please read it until the end

Wow~Time passes so fast

I put many little omakes in the end of the volume this time too There are spoilers there so please read them after reading the actual manga Thank you

And this space is messy as always.

The balance ball I got from a friend. (I love it.)



SHINE
開運
SHINE
Lucky Dream pillow ~ !!
If you use this pillow you can enter the dream of anyone you want!!
You just have to write that person's name on the label attached to it.
Ah, it's the bottom!
Yeah
YEAH
SUS
PI
CIOUS
Your faces say 'suspicious'
Ageha! Let Hinagiku bathe in the purification water.
THIS WAY.
AH...
Right now Misato is asleep in your body...
So if you borrow the clean power of the heavens from this pillow you'll be able to meet him.

I also wanted to do something about him.
Ha ha. no problem.
THANK YOU, KOTOHIRA-SAMA!
HUH?
When you meet Misato ask him this for me.
How long is he going to hide inside a human girl...

.....
ARE YOU DONE BATHING?
AH, YES!
THEN DRINK THIS.
AM I TOO STUBBORN?
'BUT I'LL GIVE YOU EVERYTHING AS A KOMAINU.'
SHISHI-SAN SAID 'I CAN'T LOVE YOU AS A HUMAN'
IT'S A DRINK OF THE HEAVENS.
KOTOHIRA-SAMA SAID THAT IT'S BEST TO PURIFY THE BODY AS MUCH AS POSSIBLE.
Clank
.....

"I'm yours"
IS WHAT I'M DOING A BURDEN TO SHISHI-SAN...?
IF WHAT HE SAID
IS THE BEST ANSWER HE CAN GIVE ME
Tastes GOOd
I...
DON'T KNOW THE DETAILED SITUATION
BUT 'A HUMAN MAN WHO COINCI-DENTALLY BECAME A KOMAINU
MEETS A HUMAN GIRL WHO COINCI-DENTALLY BECAME A SUBSTITUTE GOD AFTER A LONG TIME,
AND THEIR HEARTS CONNECT...'

I THINK TREASURING THE NEAR-MIRACLE
IS NOT A BAD THING.
THROUGH TIME AND SPACE...
SHISHI-SAN AND I MET...
C-UCK

THERE'S A MEANING IN THAT...?
HEY! WHAT'S WRONG!?
YOU DRANK SOMETHING STRAN....!
... HINAGIKU ?
Pant
MM....

HUG
Kya
IT'S SHISHI-SAN
I MISSED YOU
Smile
AH ~~~
THIS FEELS NICE
SHE,
SHE'S DRUNK...!?
It's that!
HIN, HINAGIKU! FIRST YOU SHOULD GO TO YOUR BEDROOM...

SHE BECOMES A LITTLE KID WHEN SHE'S DRUNK...!
I'm going to make fun of her later!!
No no ??
NO
I WANT TO BE WITH SHISHI-SAN
O,
OKAY, SO CALM DOWN.
Yeah?
AH! I KNOW!
WE CAN SLEEP TO-GETHER!!
SHOCK
BOUNCE
LET'S SLEEP TOGETHER HERE!
WAH!
A picture of the heroine
With frog legs

OW!!
BOM
CRASH
.....
HINAGIKU ?
ARE YOU HAPPY NOW?
NOW GET UP...
Hit his head
startled

I JUST WANT TO BE WITH YOU...
AT THE SENSEN-KYOU
SHISHI-SAN TOLD ME.
"I must have lived until now to meet you."
THAT'S ALSO WHAT I WANT TO SAY...

BECAUSE I CAN HUG YOU THIS TIGHTLY.
I FINALLY MET SHISHI-SAN...
LOSING MY PARENTS
AND LIVING WITH LONE-LINESS IN THAT HOUSE
WAS NOT IN VAIN...

WHO WAS LONELY FOR A MUCH LONGER TIME THAN I WAS
YOU'VE COME A LONG WAY.

WHO WAS LONELY FOR A MUCH LONGER TIME THAN I WAS.
YOU'VE COME A LONG WAY.

I WON'T LET GO OF YOU ANYMORE SO DON'T WORRY...

THUMP
UGH!

KOTOHIRA-SAMA...
MAY I ASK YOU SOME-THING?
What is it, Ageha?
AHA! GOT'Z
I'VE HEARD THAT A KOMAINU'S SOUL IS A PART OF THE GOD.
EVEN IF THE KOMAINU'S BODY IS HUMAN ISN'T THE FAITH-FULNESS THE SAME?
CAN A KOMAINU BECOME SO BLACK
JUST BECAUSE OF THAT?
That's Right.
But Shishi is definitely not a pure Komainu.

A DARKNESS...
Ageha, that...
Is the 'darkness' coming out from inside of him.
It's another Misato that exists inside of him.
THEN...
LIKE AN ENDLESS POOL OF MUD...

THERE ARE TWO MISATO GODS...?
WAS STARTING TO LIVE
RIGHT NEAR ME. _____

The people that were interested in the 'fun information about shrines and Komainus' I've been shouting about since volume 1 have sent me many letters and photo! Thank you very much.

After considering it for a long time I decided not to reveal any names. I'm sorry. But it really helped me a lot~!!

Using this empty page I'll tell you about something interesting

The Komanezumi* at the Ootoyo Shrine in Kyoto.

So cute ♡

The mouse on the left is holding a container (with liquor) And the mouse of the right is holding a saro!!

*Translator's note
"Nezumi", meaning mouse in Japanese makes this word mean "Shrine Guardian Mouse Statue."

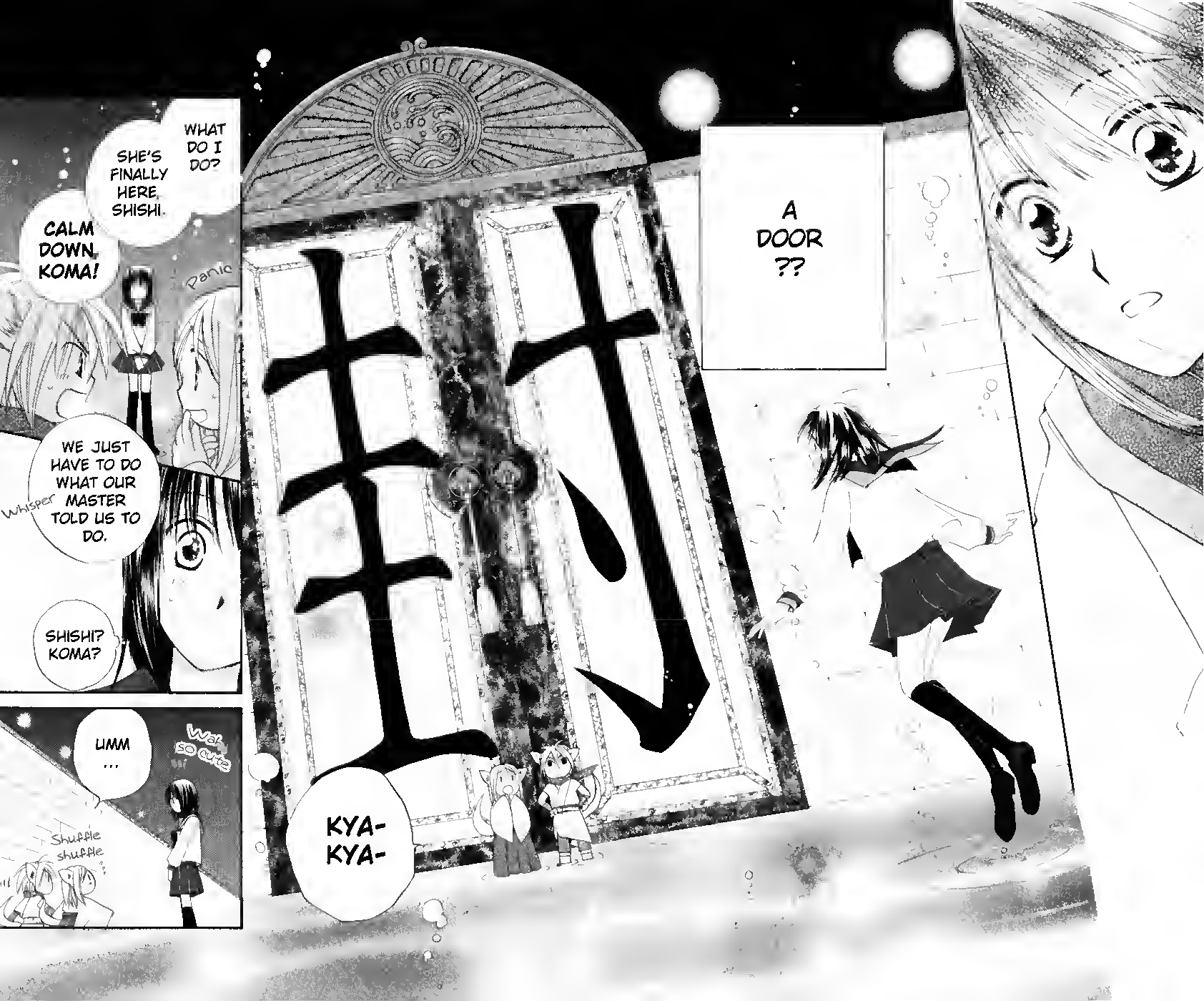
Enjoy the manga! ♡
Uwaah~ So embarrassing!
WELCOME TO KYON-PYON GROUP!
www.kyonpyon.co.nr
Ah I WILL
So, will you?
Wrong person! You baka! Say to the readers, not me!!
Please
Do you wanna join us? We really are in need of:
Quality Checkers
Editors
J/K/C Translators
Scanner/Raw Providers
If u can, please come to our forum and apply! Will u?

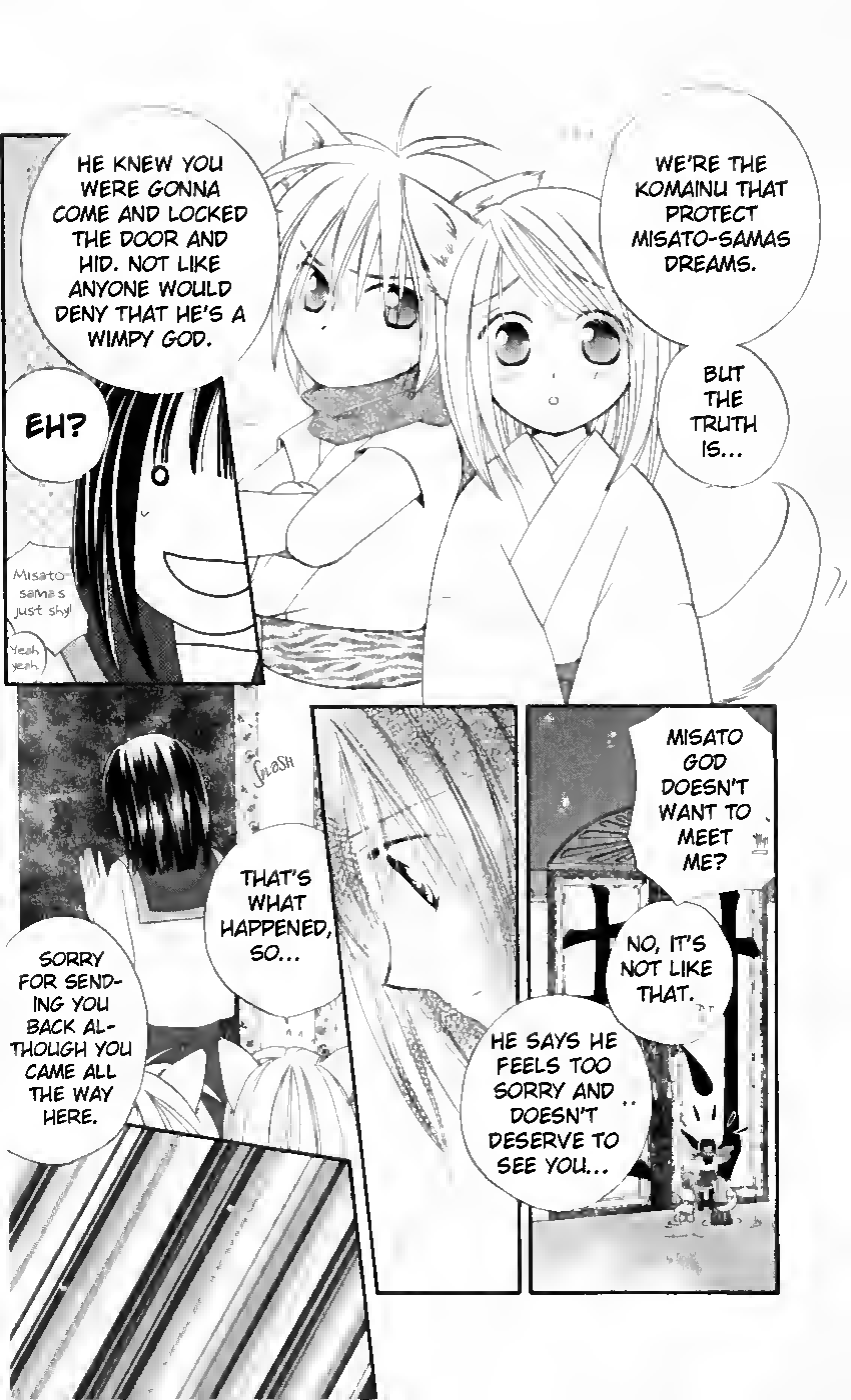
Kyon Pyon
presents:
SAILOR FUKU NI ONEGAI!
volume 4 ch 16
Raws:
Kiki
Translation:
Kukai_Daisuki
Editor:
Kumiko

It's better to say he was divided into two,
Ageha.
Hinagiku will also get to understand when she meets Misato in her dream.
To be more accurate...
ARE YOU SAYING...
THAT THERE ARE TWO MISATO GODS?

第17話
Chapter 17

BUBBLE
THE SOUND OF WATER...
RIGHT NOW
I MUST HAVE FALLEN INTO MISATO GOD'S DREAM.
Why am I in a toilet cubicle?
BUBBLE
AH!
IT'S A LIGHT ...


WHAT DO I DO?
SHE'S FINALLY HERE, SHISHI.
CALM DOWN, KOMA!
Panic
WE JUST HAVE TO DO WHAT OUR MASTER TOLD US TO DO.
Whisper
SHISHI? KOMA?
UMM ...
Wah so cute
Shuffle shuffle
KYA- KYA-
A DOOR ??


WE'RE THE KOMAINU THAT PROTECT MISATO-SAMAS DREAMS.
BUT THE TRUTH IS...
HE KNEW YOU WERE GONNA COME AND LOCKED THE DOOR AND HID. NOT LIKE ANYONE WOULD DENY THAT HE'S A WIMPY GOD.
EH?
Misato samas just shy!
Yeah, yeah.
MISATO GOD DOESN'T WANT TO MEET ME?
NO, IT'S NOT LIKE THAT.
HE SAYS HE FEELS TOO SORRY AND .. DOESN'T DESERVE TO SEE YOU...
Crash
THAT'S WHAT HAPPENED, SO...
SORRY FOR SEND-ING YOU BACK AL-THOUGH YOU CAME ALL THE WAY HERE.

Reflection

While I was drawing these series, I hurt my hip a lot

People say that one's hip is one's life, whether it's a girl or a guy. It's true,

If you hurt your hip you can't do anything~

I was treated with acupuncture and I cried. Soon I healed,

but after that I still took warm baths often. When you live alone you usually just shower.

But I guess it's much better for your body to be in warm water

Be healthy!
Do your work well!

SCREECH
Clack
WHY MISATO GOD BECAME A MIRROR!
Screeeech
WHY SHISHI-SAN BECAME A KOMAINU...
AS YOUR SUBSTITUTE, DON'T I HAVE THE RIGHT TO KNOW!?

SQUEAK
THAT'S THE DOOR?

COME IN.
Jeez, Our Master...
EXIT
IT'S DARK...
OH NO... I'VE CAUSED SO MUCH TROUBLE FOR YOU, HINAGIKU-SAN.
SWISH

PLEASE FORGIVE MY RUDENESS...
THIS PERSON IS...
THE MISATO GOD?
AH...

CryBaby
Wah
Sniff
Wah
AS YOU CAN SEE
I RENOVATED MY ROOM TO SHOW THE PAST EVENT LIKE A MOVIE...
EH!?
Wah
PLEASE ...
PLEASE DON'T GET MAD AT ME...
Here, popcorn
A CR-
CRYBABY GOD...?
Ah
WHIZZ
WHIRR
THE REASON ...
THAT I BECAME A MIRROR AND HE BECAME A KOMAINU...
WAS SOMETHING VERY SIMPLE.

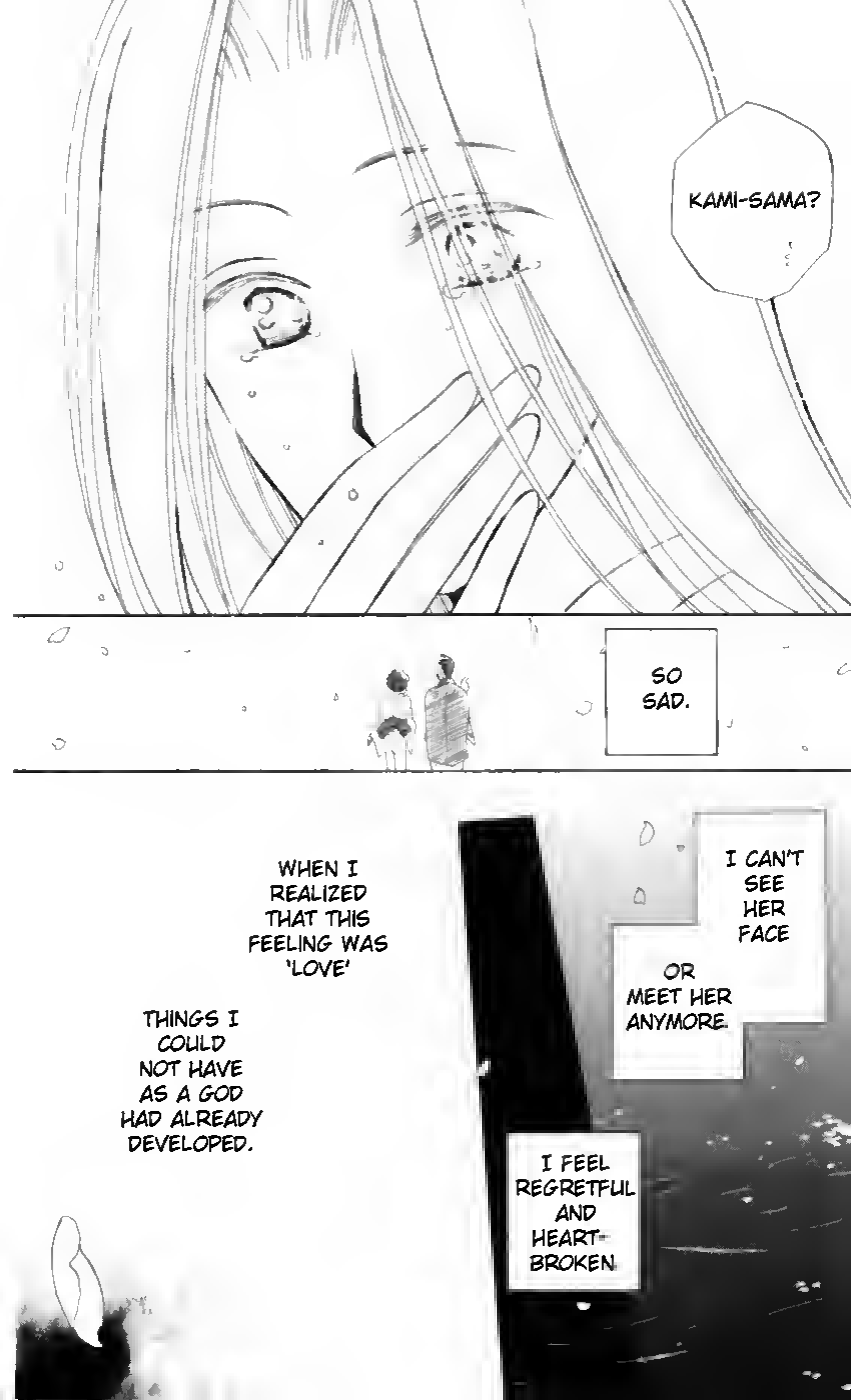
"KAMI-SAMA, TODAY'S WEATHER IS GREAT."
FELL IN LOVE WITH A HUMAN WOMAN...
BECAUSE I, A GOD
"KAMI-SAMA, KAMI-SAMA.
TODAY A CHERRY BLOSSOM BUD DEVELOPED ON THE TREE IN FRONT OF MY HOUSE."
KAMI-SAMA, HOW ARE YOU DOING?

IT'S SAID THAT I'M ONLY VISIBLE TO PURE-HEARTED HUMANS.
SHE DIDN'T PRAY FOR HER OWN OR ANYONE ELSE'S WISHES,
BUT SHE CAME TO THIS SMALL SHRINE EV-ERYDAY AND TALKED ABOUT LIFE.

THIS PLACE WAS A SHRINE BUILT ON A MOUNTAIN.
TOURISTS WERE THE USUAL VISI-TORS, SO THERE WERE ALMOST NO PEOPLE THAT CAME REGULARLY.
HEY!
RUSTLE
RUSTLE
WHERE'S THAT KOMAINU GUY!?
TODAY I'LL FINISH HIM OFF FOR SURE!
I'M RIGHT HERE!
SECOND REGULAR VISITOR...

AH, THAT'S RIGHT
THIS KID PUT PRE-DECESSOR SHISHI-SAN AS HIS MODEL...
WHAT!?
WOW
THAT PERSON IS THE PREDECES-SOR OF SHISHI-SAN...
YOU WANNA FIGHT ME AGAIN? MISATOYAMA'S TROUBLE-MAKER.
NO MATTER HOW MANY TIMES YOU CHALLENGE ME, I DON'T THINK YOU'LL BE ABLE TO WIN.
I THOUGHT THESE HAPPY DAYS
WOULD CONTINUE FOREVER...
KAMI-SAMA, I'M GOING TO MARRY AND MOVE SOMEWHERE FAR AWAY.

IT'S ALL THANKS TO KAMI-SAMA.
I MET SOMEONE VERY WISE AND HANDSOME.
THE SON OF A BIG SHOP SEEMED TO LIKE ME.
Is just sitting there
Kya
The daughter-in-law of a rich family
YOU WANT A WIFE TOO?
WOMEN ONLY SLEEP, AND...
SMACK
Ow
!
WAS I IN A MISUNDERSTANDING
THINKING THAT I HAD BECOME CLOSE TO THE WOMAN?
WHAT A DIFFERENT WORLD FROM MINE.


KAMI-SAMA?
SO SAD.
I CAN'T SEE HER FACE
OR MEET HER ANYMORE.
I FEEL REGRETFUL AND HEART-BROKEN.
WHEN I REALIZED THAT THIS FEELING WAS 'LOVE'
THINGS I COULD NOT HAVE AS A GOD HAD ALREADY DEVELOPED.

THAT IS JEALOUSY AND DESIRE OF POSSESSION.
FOUL EMOTIONS.
IT EATS AWAY MY HEART.
LIKE BLACK INK SPREADING ON WHITE PAPER.
THE EXISTENCE OF A GOD IS AS VULNERABLE TO GETTING STAINED BY 'EVIL' AS IT IS PURE.

NOT BEING AN EXCEPTION, I ALSO...
STARTED TO TURN INTO AN 'EVIL GOD,' UNABLE TO HOLD IN THE HATRED.
.....
I'M SORRY. IT LOOKS BAD,
NO, RATHER ...

I THINK... IT WAS A PUNISHMENT FROM THE HEAVENS.
.....
YOU ONLY FELL IN LOVE...
BUT HOW COME YOU CHANGED LIKE THAT?
A GOD ISN'T SUPPOSED TO GET ATTACHED TO ONE ONLY PERSON.
WE'RE SUPPOSED TO LOOK OVER THE LAND WE TAKE CARE OF
FROM A NEUTRAL POSITION AT ALL TIMES...
SHHH
KAMI-SAMA!
IF THIS CONTINUES...

I CAN'T !
BEFORE I BECOME A COMPLETE 'EVIL GOD' ...!
MISATOYAMA WILL BE FULL OF EVIL CREATURES.
QUICKLY STAB ME.
I just came to get some free food
WHAT'S HAPPEN-ING?
UWAH !
Rustle
WE KOMAINU WERE CREATED TO PROTECT YOU!!
RUN AWAY!
DON'T COME, MISATOYAMA'S TROUBLE-MAKER-!

SLA-
SH!

I'LL
CUT YOU!!
SLASH

MY BODY WAS DIVIDED INTO TWO.
ONE OF THE PARTS,
THE PART WITH THE SMALL BIT OF PURENESS
WAS COMPRESSED AND TURNED INTO A MIRROR.
BUT THE OTHER HALF...
MY SOUL THAT WAS DRENCHED IN DARKNESS...

TRIED TO TAKE OVER THE BODY OF THE ONE WHO STABBED ME
AND STARTED TO EAT AWAY AT HIM.
SHHHH
UGH...
MISATOYAMA'S TROUBLE-MAKER...
fall
WHAT DO I DO NOW...?
SOB
SOB

MISATOYAMA'S TROUBLE-MAKER.
WOULD YOU RECEIVE MY SOUL...?
THE EVIL SOUL INSIDE YOUR BODY...
CAN BE SEALED USING THE SOUL OF A KOMAINU
BUT TO DO SO
YOU MUST GIVE UP YOUR LIFE AS A HUMAN AND BECOME A KOMAINU...
ANY-THING IS FINE!
IT REALLY GETS SEALED, RIGHT?

SHE
I WAS ALWAYS EMPTY.
TWO SOULS WON'T BE TOO BAD.
MISATO GOD IS LUCKY.
BUT THE EVIL SPIRIT INSIDE YOU WILL ALSO BE RELEASED AGAIN.
IF YOU DON'T VOW, NOT ONLY WILL YOUR BODY FIND TIME AS A HUMAN AGAIN AND DISAPPEAR,
Grab
THEN VOW
THAT YOU WILL NEVER LOVE A HUMAN.

I HAVE NO ATTACHMENT TO THE HUMAN WORLD!
SO HURRY, GIVE ME THE POWER!
SHISHI
I'LL NEVER LOVE A HUMAN!
THAT WAS THE STORY OF 200 YEARS AGO.

AN EVENT
THAT OCCURRED A LONG TIME
BEFORE I WAS BORN.
THE SAD MEMORY OF A GOD.

Happy Halloween Everyone! <3
LOVE SO LIFE
花ゆめ.com

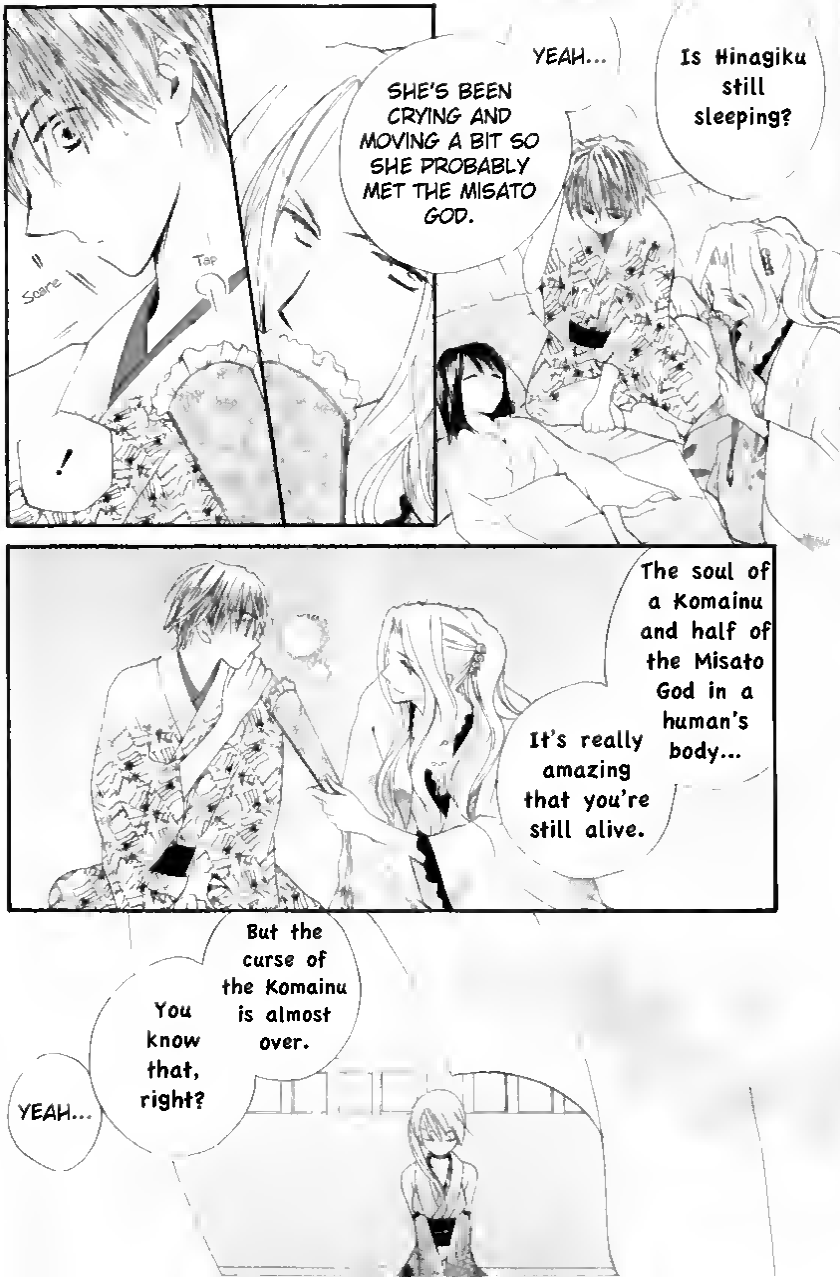
Enjoy the manga! ♡
Uwaah~ So embarrassing!
WELCOME TO KYON-PYON GROUP!
www.kyonpyon.co.nr
Ah I WILL
So, will you?
Wrong person! You baka! Say to the readers, not me!!
Please
Do you wanna join us? We really are in need of:
Quality Checkers
Editors
J/K/C Translators
Scanner/Raw Providers
If u can, please come to our forum and apply! Will u?

Kyon Pyon
presents:
SAILOR FUKU NI ONEGAI!
volume 4 ch 17
Raws:
Kiki
Translation:
Kukai_Daisuki
Editor:
Kumiko

第18話
Chapter 18

Let's see.
I wonder if Hinagiku's met Misato by now.
stomp
stomp
CAN WE REALLY TRUST THAT PILLOW?
Current time
She is on a journey in her dreams to meet the Misato God using the dream pillow.
The setting is still Kotohira's resort
If not, what should I use next time, Ageha?
?
How cute...

Did you do something to Hinagiku? You did? What did you do?
I didn't
Tell me Tell me
Although he's my master
VULGAR ...
is on the girl's side
!?
JUMP
Wah!
How inappropriate !!
They're sleeping next to each other!


Is Hinagiku still sleeping?
YEAH...
SHE'S BEEN CRYING AND MOVING A BIT SO SHE PROBABLY MET THE MISATO GOD.
Tap
Scare
!
The soul of a Komainu and half of the Misato God in a human's body...
It's really amazing that you're still alive.
But the curse of the Komainu is almost over.
You know that, right?
YEAH...

THE SOUL OF THE KOMAINU...
HAS STARTED GETTING ENCLOSED BY THE MISATO GOD'S DARKNESS INSIDE OF ME.
I CAN'T HIDE IT ANYMORE.
BUBBLE

Author's section
Presents

While I was drawing this series I was very happy because many of the fan letters included small presents.?? When I wrote that I received a kimono, someone sent me a handmade decoration

There was also a necklace that was made based off of the Komainus'

Pretty! How do you make something like this?

Besides that there were two dog key chains, a small handkerchief Pretty things, gather here! I'll welcome you with these arms! And when I said my hip wasn't feeling good someone sent me a load of grapefruit juice! Thank you so much! I drank it all~

This is the proof that I loved a human.
.....
THANK YOU.
GLOOMY
FOR SHOWING ME THE VIDEO WITH THE PAST
Misato God and Shishi-san's past
Was something much distressing and violent than I imagined...

WOHH!
I'M SORRY!
I'M REALLY SORRY!
It's heart-breaking...
I'M...
IT'S ALL MY FAULT SHISHI BECAME A KOMAINU FROM A HUMAN!!
JUMP
Wah!
KAMI-SAMA, CALM YOURSELF!
SOB
SOB
SOB
ALL OF THE DROPS OF WATER HERE ARE ALL KAMI-SAMA'S TEARS.
I ALSO KNOW THAT SHISHI AND YOU ARE ATTRACTED TO EACH OTHER.
I CAN'T BELIEVE I, WHO LOST HALF OF THE BODY DUE TO UNFULFILLED LOVE,
INTERFERED WITH YOUR LOVE LIKE THIS

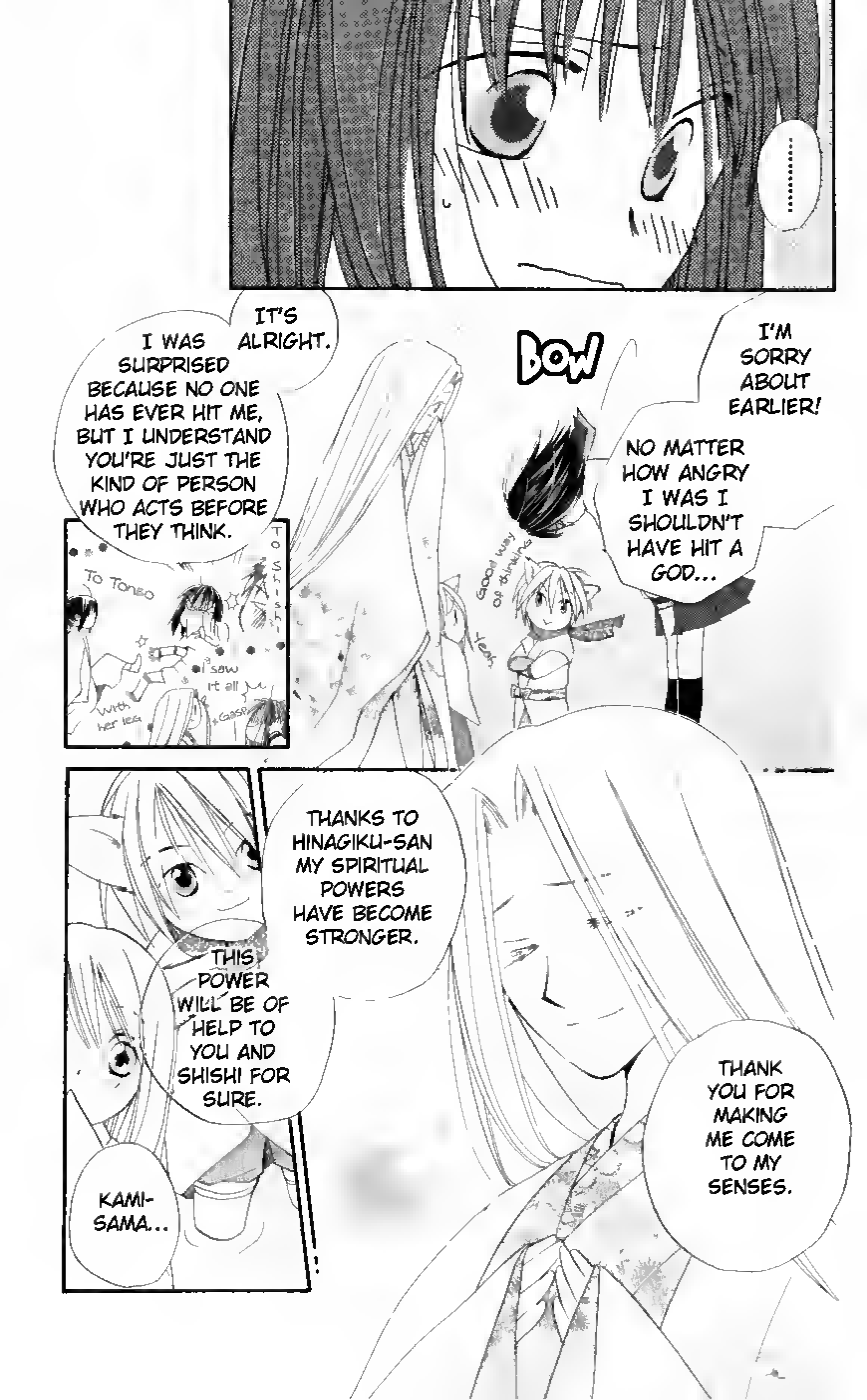
SLOP
I'M SO SORRY...
Pant
AH...

HEY! WHAT ARE YOU DOING TO...!
HE WAS SAYING NON-SENSE SO I MADE HIM COLLECT HIS MIND!!
JUST BECAUSE YOU REGRET IT DOES THE PAST COME BACK!?
JUST BECAUSE YOU CRY LIKE THIS DOES YOU BODY GET BACK TO HOW IT WAS?
NOTHING'S ENDED
I can't...

I can't give up yet.

UMM, BUT
HOW DO I RETURN?
BLUSH
It's embarrassing to ask after all that.
.....
HER FACE IS RED...
UGH...
Is she getting a fever now?
Shishi! Come over here.

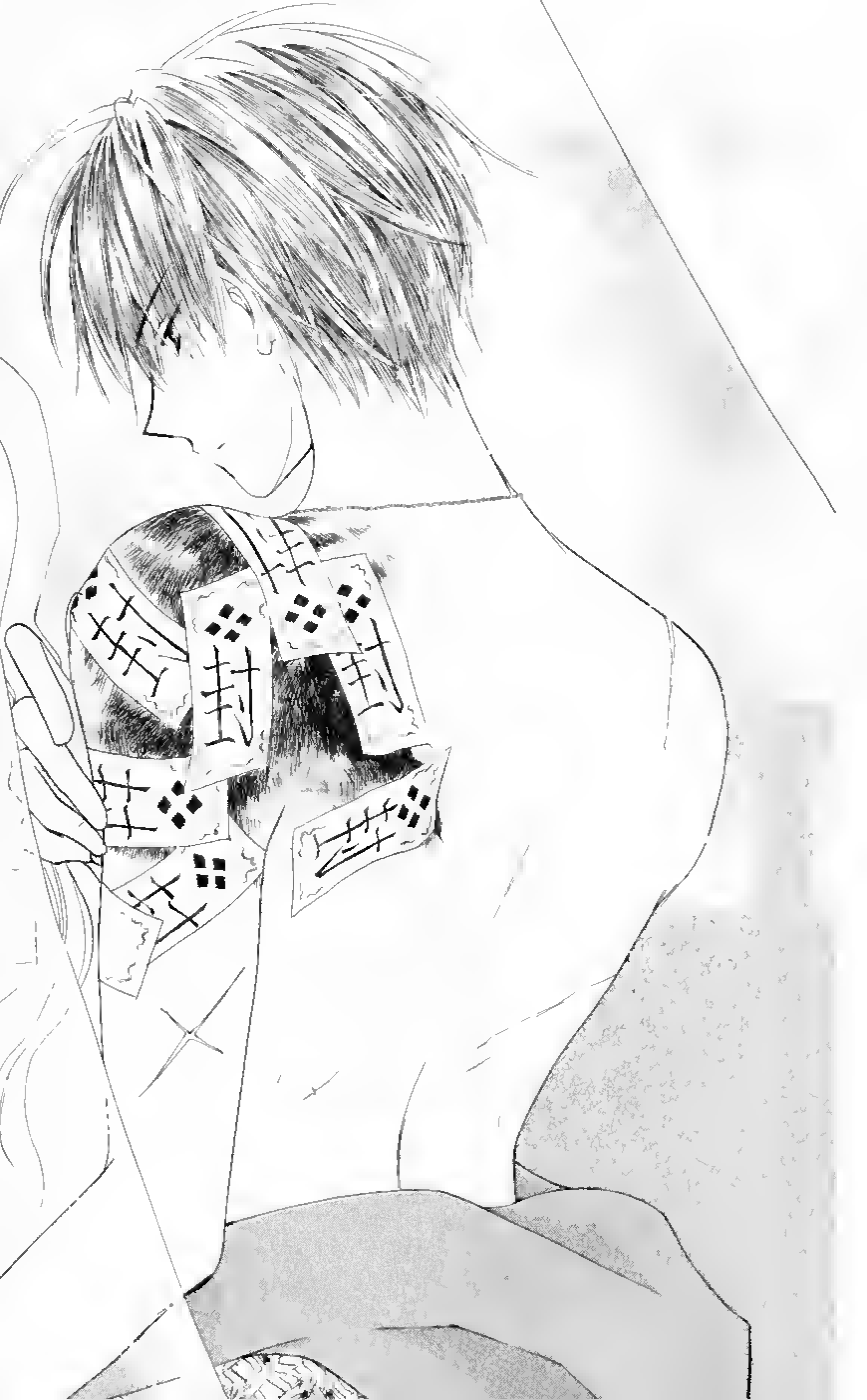
Come sit.
?
Hurry up!
Strip!!
WHAT!?
EXIT
I'VE MADE AN EXIT,
SO GO THROUGH HERE.
THANK YOU.
Ding Dong


.....
I'M SORRY ABOUT EARLIER!
BOW
NO MATTER HOW ANGRY I WAS I SHOULDN'T HAVE HIT A GOD...
IT'S ALRIGHT.
I WAS SURPRISED BECAUSE NO ONE HAS EVER HIT ME, BUT I UNDERSTAND YOU'RE JUST THE KIND OF PERSON WHO ACTS BEFORE THEY THINK.
To Tonbo
I saw it all
With her tea
Good way of thinking
Yeah
THANK YOU FOR MAKING ME COME TO MY SENSES.
THANKS TO HINAGIKU-SAN MY SPIRITUAL POWERS HAVE BECOME STRONGER.
THIS POWER WILL BE OF HELP TO YOU AND SHISHI FOR SURE.
KAMI-SAMA...

IF A HUMAN BECAME A KOMAINU,
THERE MIGHT BE A POSSIBILITY OF THE OPPOSITE.
OKAY ...!
WHEN I RETURN I'LL TELL KOMA-SAN THAT MISATO-SAMA'S FEELING GOOD NOW.
.....
I WILL CALL YOU AGAIN SOON.
Although I don't know if you would be able to hear me.
EXIT
Fu-fu
HINAGIKU-SAN!
YES?
PLEASE TREAT KOMA WELL.
I'LL BE GOING NOW!
THANK YOU!

EH?
BECAUSE HE MAY BE CAUGHT BY MY "DARK SELF"
HUH ...?
SLIP
At the other side of the door was...
endless darkness
ZOOM
GYAA AAAAAA AAAAAA AAAAAA!

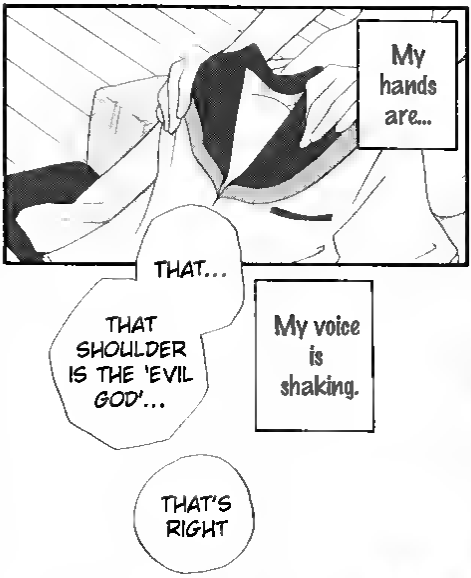
SPR-
-ING
!!
That was... scary
Hina returns
With just this?
Rattle
KOTOHIRA -SAMA'S VOICE?
Although it may not help too much,
It will let you live at least a little longer.
Slide



We can delay the 'Evil God' from eating away like this.
THUMP
Thump
Eating...
away...?
Oh, and this is a one-time special service.

THANK YOU.
Although I am a superior, what Misato caused should be taken care of on his own.
THAT'S TRUE...
Stick
Why?
Creak
You've earned some time now.
Though it's not my business how you use that time...
SLIDE

AH.
HINA...
SHISHI-SAN
I HEARD EVERY-THING
FROM MISATO-SAMA.
...LET'S GO HOME.
I'LL CHANGE QUICKLY.


My hands are...
THAT...
THAT SHOULDER IS THE 'EVIL GOD'...
My voice is shaking.
THAT'S RIGHT

↑
Turning around because it's a see-through curtain.

RECENTLY THE SEAL OF THE KOMAINU HAS BEEN WEAKENING.
I GOT THIS SCAR FROM THE KOMAINU'S SOUL SO THAT MUST BE WHY IT'S STARTING FROM HERE.
The weakening seal.

I PROMISED YOU THAT I'D STAY WITH YOU AS A KOMAINU BUT...
I'M SORRY, HINAGIKU.
Then that means?
I THINK THAT'LL BE HARD TOO...
NOW I PROBABLY LOVE...
STOP!

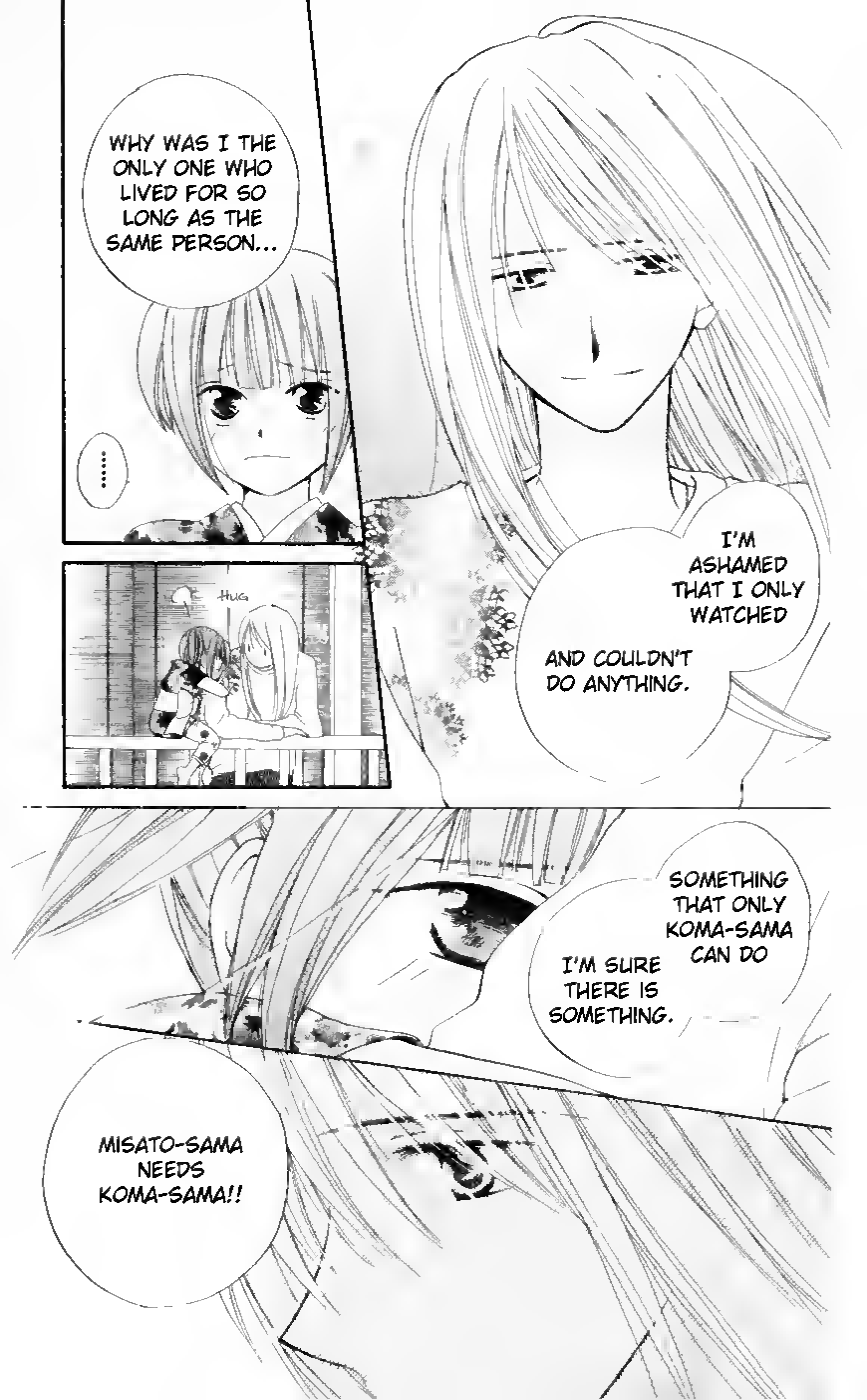
GRAB
DON'T SAY ANYMORE !!
MISATO-SAMA AND I ARE FINDING A WAY!
A WAY TO SAVE SHISHI-SAN
... THAT'S WHY...!
SHISHI-SAN HAS TO STAY A LITTLE LONGER AS A KOMAINU!
NO!
Grab
MMPH MMPH (LET GO) ...
And come out here

WAIT UNTIL THEN!
THIS IS MY COMMAND AS THE SUBSTITUTE GOD!
RUSTLE

SHHH
SHHH
AH...
Already

I'M A BAD KOMAINU.
Because through the curtain, I could feel Shishi-san's injured heart
Beating much faster than mine...
I could not say anything.

Because I was sad...
But also happy...
I HEARD THAT MISATO-SAMA WAS INSIDE THE BLACK KOMAINU'S BODY?
I just heard from Ageha
Ruriha
YEAH.
I SAW IT WITH MY TWO EYES.
ALL OF IT...
KOMA-SAMA


WHY WAS I THE ONLY ONE WHO LIVED FOR SO LONG AS THE SAME PERSON...
.....
HUG
I'M ASHAMED THAT I ONLY WATCHED
AND COULDN'T DO ANYTHING.
SOMETHING THAT ONLY KOMA-SAMA CAN DO
I'M SURE THERE IS SOMETHING.
MISATO-SAMA NEEDS KOMA-SAMA!!

YEAH
I'M WAITING FOR THAT MOMENT...
Soon
That time will probably come.

LEND ME! LEND ME!
REALLY ?
oo After that oo
I HEARD IF YOU USE THIS YOU CAN REALLY GO INSIDE A DREAM.
I stole it from Yotsuha-sama
After this, they say that Koma had trouble waking up from a dream

Kyon Pyon
presents
SAILOR FUKU NI ONEGAI!
volume 4 ch 13
Raws:
Kiki
Translation:
Kukai_Daisuki
Editor:
Kumiko

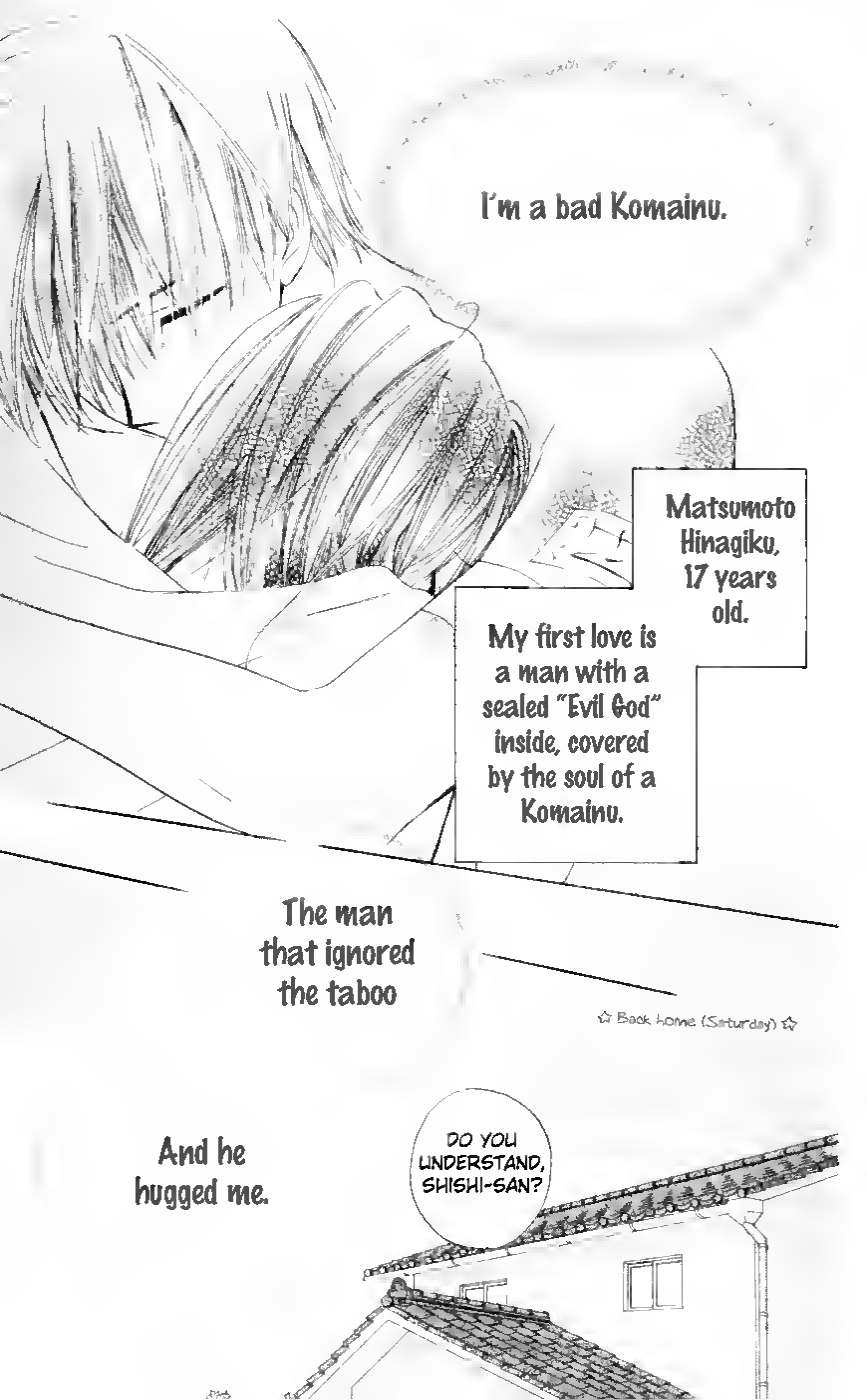
Enjoy the manga! ♡
Uwaah~ So embarrassing!
WELCOME TO KYON-PYON GROUP!
www.kyonpyon.co.nr
Ah I WILL
So, will you?
Wrong person! You baka! Say to the readers, not me!!
Please
Do you wanna join us? We really are in need of:
Quality Checkers
Editors
J/K/C Translators
Scanner/Raw Providers
If u can, please come to our forum and apply! Will u?

Kyon Pyon Needs
Translators
Editors
QCers
Scanners
Colorists
Come Apply at : http://www.kyonpyon.com/

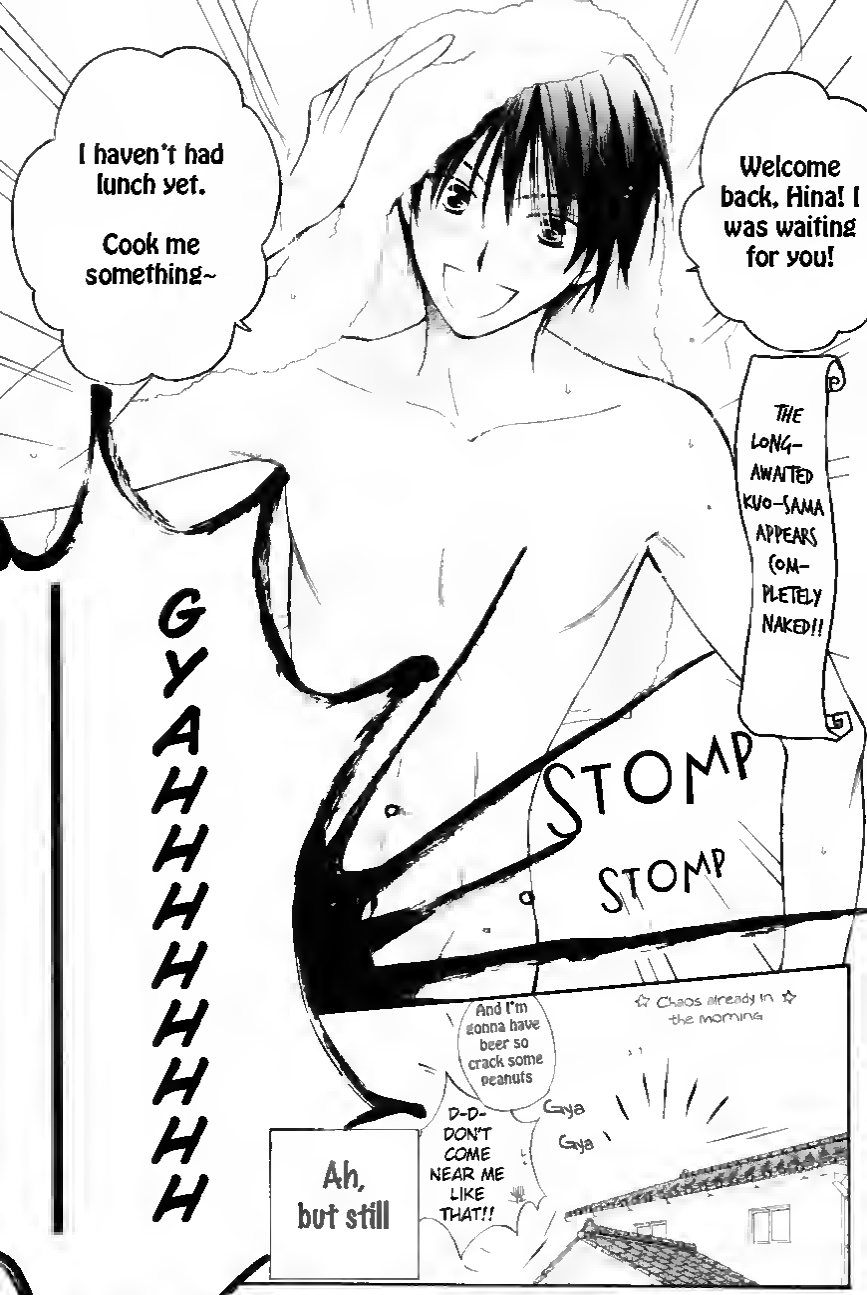
第19話
Chapter 19

.. The Komasaru* and Komatobi** that are in the Ootoyo Shrine with the Komanezumi ..
I want to go there!
Komatobi
Komasaru
This smooth feel
Is this a bell?
I think
It will be much cuter in real life!!

TN *"Saru", meaning monkey in Japanese makes this word mean "Shrine Guardian Monkey Statue."
** "Tobi" meaning pigeon in Japanese makes this word mean "Shrine Guardian Pigeon Statue."


I'm a bad Komainu.
Matsumoto Hinagiku, 17 years old.
My first love is a man with a sealed "Evil God" inside, covered by the soul of a Komainu.
The man that ignored the taboo
☆ Back home (Saturday) ☆
And he hugged me.
DO YOU UNDERSTAND, SHISHI-SAN?

ALTHOUGH I'VE SAID THIS A MILLION TIMES,
DON'T COME NEAR ME UNTIL MISATO-SAMA FINDS A WAY TO HELP SHISHI-SAN!!
IT'S AN IMPORTANT MATTER OF WHETHER YOUR BODY WILL BE DESTROYED OR NOT.
...OKAY
Point
BUT I WANT TO GET NEAR YOU UNTIL THE CHARM KOTOHIRA GAVE ME DISAPPEARS
Stick
A charm that keeps the curious away as the evil god!
DECLARATION OF APPROACHING?
Wah
Scary
WHY ISN'T KOMA-SAN HERE AT TIMES LIKE THIS?!
The two of us alone
Sorry you two return first
Slide
HUH ? THE DOOR'S OPEN?
HEY
STOMP
STOMP


I haven't had lunch yet.
Cook me something~
Welcome back, Hina! I was waiting for you!
THE LONG-AWAITED KUO-SAMA APPEARS COMPLETELY NAKED!!
STOMP
STOMP
GYAHHHHHHH
☆ Chaos already in the morning ☆
And I'm gonna have beer so crack some peanuts
D-D-DON'T COME NEAR ME LIKE THAT!!
Gya
Gya
Ah, but still

So Black Misato-chan's finally started to activate inside Shishi-bou.
KUO-SENPAI, YOU KNEW ABOUT IT TOO?
Yeah
This might be better than being with Shishi-san
The two of us ...
Hmm
I once looked inside his mind.
Yeah, I remember that
Wow!
But
Where's Koma?
HE SAID HE HAD TO DO SOMETHING ...
Now that I think about it...
"Please treat Koma well."

Help

I've mentioned this at the end of the book too, but I'll introduce my very helpful assistants.

● Uchida Kosato nee-sama

Her comics are out in Milky!

She's helped out for the longest. She can do everything from backgrounds to textures and she's a "super lady" who even cooks well.

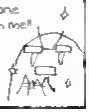
● Sano-sama

The only one who helps everyday. She always tries to hide that she's an otaku but I already know it's cute how she tries so hard so I pretend not to know.

● Nakano Mieko-chan

The youngest LaLa author. Unlike her cute face, her otaku level is amazing. Her special ability is copying things from Haruka 3.

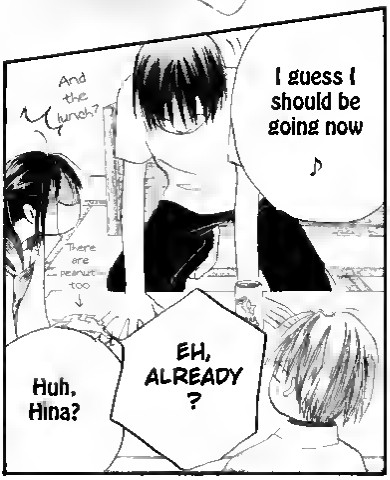
Without them I would have never finish this series!



"Because he may be caught by my dark self"

Those words of Misato-sama?

What did they mean?



AHHH, NO I'M SAYING...
By holding me back, you're saying "I want you to take everything from me" ... right?
Time for me to go ~
POOF
HINA-GIKU!
Oh ~ So scary ~

Bump
AND JUST BEING NEXT TO YOU WON'T MAKE MY LIFE SHORTER.
But
DON'T BE SO SCARED OF ME.
I PROMISE I WON'T DO ANYTHING.
Until I find a way to save Shishi-san's body
It's still insecure.
The charm that was put on Shishi-san
Disappeared as soon as he hugged me.

SHOVE
I'M GOING OUT.
YOU COME TOO.
HUH?
Kome-san hurry and come back...
OI, HINAGIKU.
D-D-DON'T COME NEAR ME!!
THE HOUSE IS SMALL AND IT'S DANGEROUS!
.....

DUN
松本家之墓
DUN
Happy →
IT'S OKAY TO BE TOGETHER OUTSIDE, RIGHT?
LET'S GO!!
WHERE!?
Gulp
Sorrow
Chirp

SINCE I HAVE NO NOTION OF "PARENTS" OR "DEATH."
THIS IS A SPECIAL PLACE FOR ME
Never even thought of this.
I thought we would go buy chips or something.
WHY ARE WE AT MY PARENTS' GRAVE?
I like it here ♡
Kids Misato-sama is here
Raccoon family
Yay
Yay
IF I THINK ABOUT IT,
I THINK ONE REASON I COULD BECOME A KOMAINU WAS THAT I DIDN'T KNOW ANYTHING ABOUT PARENTS OR LOVE. I WAS INHUMANE.
BUT LOOKING AT YOU
WHO LOVES YOUR PARENTS AND TAKES CARE OF THEM EVEN AFTER THEIR DEATH...
杉本愛

I'M HOPING
THAT THERE WOULD BE SOMEONE TO CARE FOR ME WHEN I DIE SOMEDAY.
PUNCH
THAT'S WHY A GRAVE-STONE IS LIKE A LITTLE LONGING TO M...
OW!!
THAT HURTS !!
WHY DO YOU KEEP THINKING LIKE THAT!?
STOP THINKING ABOUT THINGS THAT WILL HAPPEN AFTER DEATH!!
Is Lawr-sama fighting?

Plop
FROM NOW ON
LET'S BE HAPPY...
Father, mother...
Kami-sama...

I'M ALREADY HAPPY.
I ask you.
Please hurry and save Shishi-san.
Soon,
Let me love this person with all my heart.

Please...
Thump
Rustle
Ah, I knew it.
Tap

Actually ...
KYUUBI ?
WHY ARE YOU HERE?
I knew you'd be here.
I was at Hina-chan's house a while ago.
And I think "Black Misato-chan" will awaken soon.
KYUUBI, YOU...
RUSTLE
I'm bored of taking human energy little by little.
I think I'll try
Although I look like this I'm still a great monster.

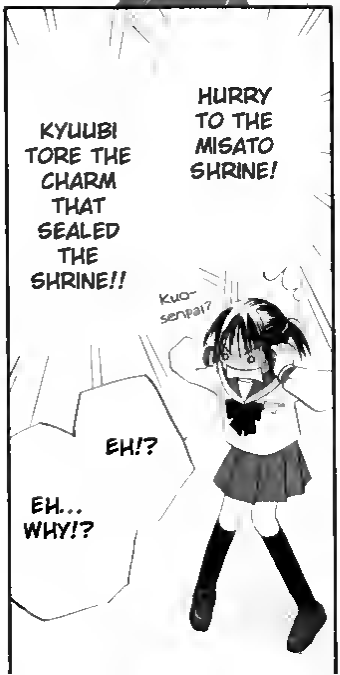
Eating a god.
The situation's already come to this so why are you hesitating?
Don't you want to make free the Black Misato-chan sealed inside of Shishi-bou?
fog
If you won't do it, I'll do it for you instead.
Rumble

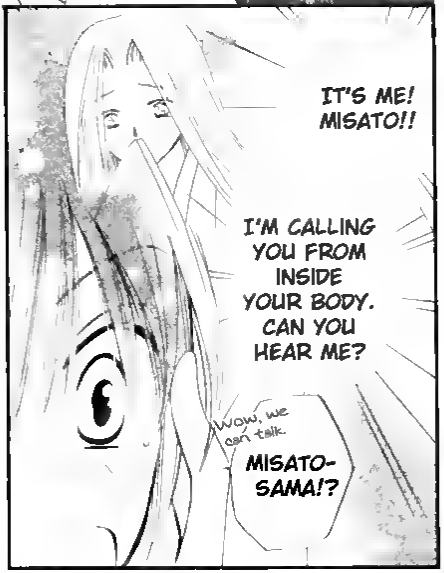
Slide
The "Crystal of Evil" asleep inside this shrine.
てやるぜ!
ないぜ!!!
When the grudging power is absorbed, Black Misato will awaken.
STO...
!!

STOP!!
RIP
THUMP

EXIT

THUMP
HINAGIKU-SAN!!
AH...
WHAT...
THUMP
AHH!


HURRY TO THE MISATO SHRINE!
KYUUBI TORE THE CHARM THAT SEALED THE SHRINE!!
kuo-senpai?
EH!?
EH... WHY!?


IT'S ME! MISATO!!
I'M CALLING YOU FROM INSIDE YOUR BODY. CAN YOU HEAR ME?
Wow, we can talk.
MISATO-SAMA!?

SHISHI-SAN! TO THE SHRINE...
SHISHI-SAN ?
...SORRY
THUMP
MY BODY ISN'T ... RESPONDING ...

I THINK THE EVIL GOD INSIDE OF ME...
The yaku is being absorbed.
PUSH
SHHH
IS GOING TO TAKE OVER MY BODY!
The charms are...
Mi...

KAMI-SAMA! WHAT MUST I DO!?
THE SHRINE IS CLOSE FROM HERE!
YOU MUST FIRST SEAL THE GRUDGING POWERS. THAT'S HOW YOU CAN STOP THE DARK POWERS FROM FLOWING IN!
OKAY!
SHISHI-SAN, HANG ON A LITTLE LONGER...

IF THE CHARMS ARE GOING TO DISAPPEAR ANYWAYS
I'LL JUST MAKE IT DISAPPEAR WITH MY WILL!

Without knowing...
that I would...
never...
Step
I LOVE YOU.
At that moment...
My eyes became dark and I lost conscience.
HINAGIKU

Hear the words "I love you"...
It's been a long time
Koma.
A!

KAMI-SAMA...!
Ever again...

Kyon Pyon
presents:
SAILOR FUKU NI ONEGAI!
volume 4 ch 19
Raws:
Kiki
Translation:
Kukai_Daisuki
Editor:
Kumiko

Happy
Anniversary
KyonPyon
Vio/lo
Happy anniversary KyonPyon! I hope that we x3 continue to work as a team! I hope that we all get to be close this year! I hope that we can get more members too! Let's keep up the good work nee?~
Analogsoul
Congratulations on the KP anniversary! It's been really fun to be involved on projects with all of you... looking forward to more!
-Kumiko
Happy Anniversary KyonPyoo >u< I hope we'll go on for 100 years more!
Kukai
Happy Anniversary!
-Kumiko
Happy Anniversary Kyon-pyoo :D Im glad to be in this group :) I hope to do my best and to make more friends here on my beloved Kyon-Pyon :D
-from marichoko-milk
Happy Anniversary ~ It's been great working with KyonPyon for the last few weeks and I hope I'll continue to do so!
-Sasha
HAPPY 2ND ANNIVERSARY TO KYONPYON =D!
-Peanut
Happy Anni~ KyonPyon!
-nini
"Happy Anniversary KyonPyon <333!!! x3 I know I've been lazying around but you're so patient with me! Nya! x33 Moahs <3! I'll get back in track ASAP TAT" -Neko

Sorry to the people whose messages were omitted... that is because I lost track of them.... Ami

Enjoy the manga! ♡
Uwaah~ So embarrassing!
WELCOME TO KYON-PYON GROUP!
www.kyonpyon.co.nr
Ah I WILL
So, will you?
Wrong person! You baka! Say to the readers, not me!!
Please
Do you wanna join us? We really are in need of:
Quality Checkers
Editors
J/K/C Translators
Scanner/Raw Providers
If u can, please come to our forum and apply! Will u?

RUMBLE
Koma...
Why are you crying!
Well it's expected for a Komainu that was looking for a way to revive the Misato God.

Even if you're covered in darkness,
your master has revived.
Sailor Fuku wi Onegai!
第20話
Chapter 20

HINAGIKU-SAN!
Black fog.
I don't like it...
HINAGIKU-SAN!
WAKE UP!!
-SAN...
OPEN

Are you awake!
Girl with half of my body...

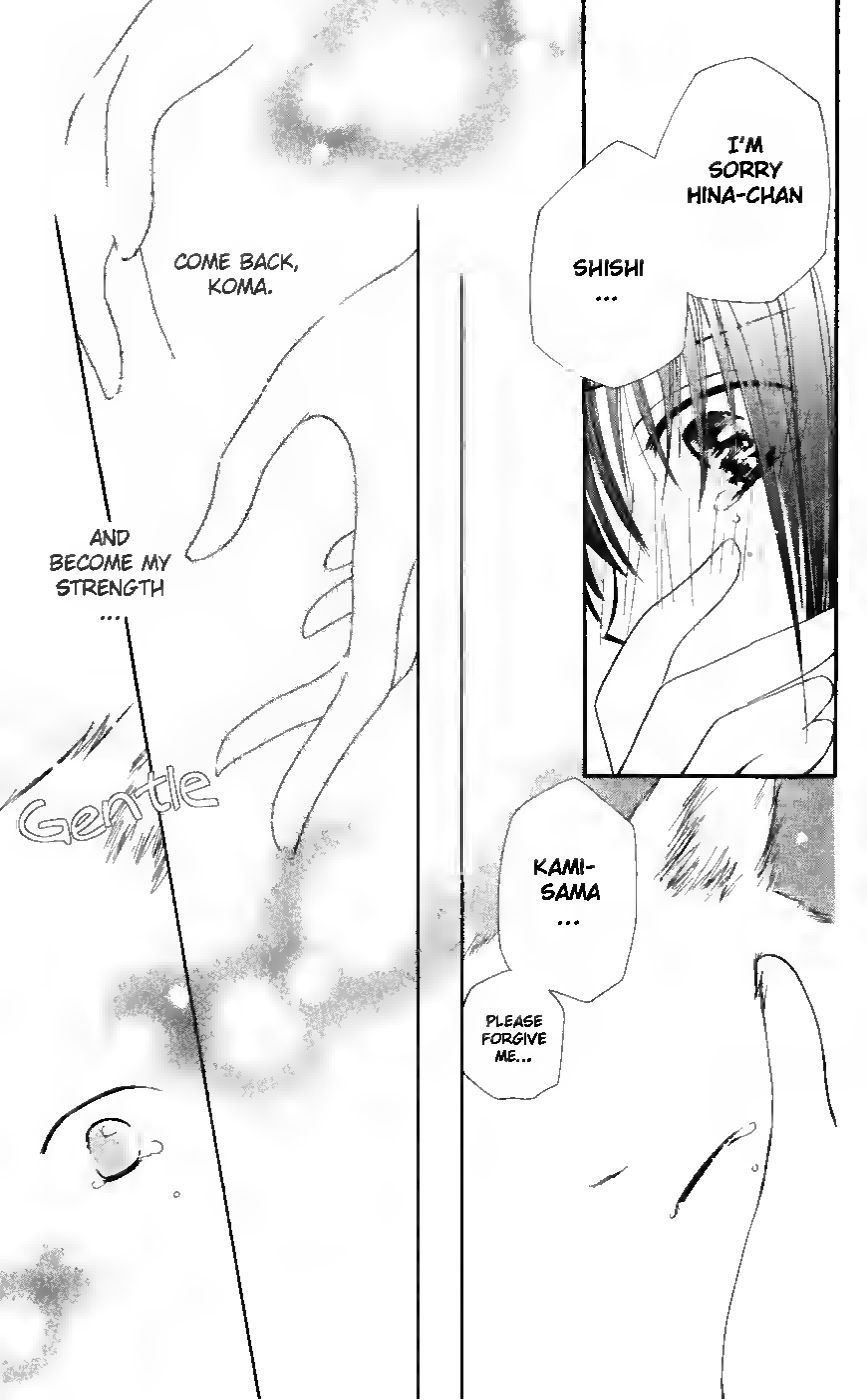
Working
Usually we work with the members I introduced before until we finish.
When we're always together we run out of things to talk about...so we start the "If ~what would you do?" game.
If you could get a signature and illustration from the mangaka of Slam Dunk what would you do?
Kya~~ what should I do?
Ah~ Who should I ask him to draw?
Thinking about it carefully is the Tanaka Meas's workroom's rule.
A few days ago
very expensive peach
I would get a
And throw it away
Take a bite in the kitchen
What a waste!
Gyaa!
It won't erase.
And the person in front of you isn't Shishi.
Dank
?
.....?
Dirt
?
The other half of Misato that was sealed inside Shishi...
Should I say that the Evil God took control of Shishi's body!
Hinagiku...

The hateful Evil God sealed inside me.
I will cut this girl, take out the mirror, and shatter it.
SHI..

"I love you"
SLASH
SHISHI -SAN!!

BANG
ARGH
KOMA-SAN!?
How dare you!
Koma...!
SHAKE
ZOO
AH
.....
KO...
OOOOOH

KOMA-SAN!
KOMA-SAN, ARE YOU ALRIGHT?
HOLD ON FOR A MOMENT.
EH?
I SACRIFICED SO MANY THINGS...
I OVER-ESTIMATED MYSELF... THE EVIL GOD... I THOUGHT I COULD DEFEAT HIM...
KAMI-SAMA'S POWER...
THE POWER WASN'T ENOUGH.


I'M SORRY HINA-CHAN
SHISHI ...
COME BACK, KOMA.
AND BECOME MY STRENGTH ...
Gentle
KAMI-SAMA ...
PLEASE FORGIVE ME...

THANK YOU...
Shh

NO...
KOMA-SAN...
HINAGIKU-SAN, IT'S ALRIGHT.
KOMA-SAN !?
NO...
KOMA'S SOUL HAS RETURNED TO ME.
TO GIVE US A NEW STRENGTH
Shine
!?

MISATO-SAMA!!
IS SHISHI-SAN STILL...?
AND GO SAVE SHISHI-SAN.
LET'S RESEAL THE SHRINE RIGHT NOW
The god's power...
It's stronger.
HINAGIKU-SAN,
THE BELL OF THE KOMAINU WAS STILL AROUND THE EVIL GOD'S NECK.
IT MEANS THAT SHISHI'S SOUL WASN'T COMPLETELY ABSORBED INTO THE EVIL GOD.
PLEASE SAVE SHISHI FROM THE DARKNESS WITH YOUR LOVE.

Koma-san, please lend me your power.
OKAY?!
Wait for me, Shishi-san!
RUMBLE
Ring
The wound won't heal...
And he calls himself a Komainu...

An Evil God is healing himself in the school rooftop. How pathetic.
!!
.....?
This is...
Did you come to eat me!
Not yet.
I actually helped you become free.
You should grow eating the strength of the dark or whatever you need, right?
Kyuubi...!

Divided Misato God... With both parts so weak it's meaningless.
When his strength is almost returned, that's when I'll eat him...
Until then I'll just watch.
SWISH
Ah, it's a guest.
See you later, ♪Dark-chan
RUSH
thmp
It's a guest...

You're a pretty pitiful girl too.
.....
As expected, I'm scared.
My whole body's shaking
But
IT DOESN'T MATTER...
Shake
TIGHTEN
Getting involved in the gods' fights and dying?

I DON'T CARE ABOUT THOSE THINGS.
SLASH
SLASH
So heavy
Don't come
Go away!
I
I DON'T KNOW ANY-THING ABOUT THE GOD'S FIGHTS!
ALL I WANT IS TO GET SHISHI-SAN BACK!!
You're still there, right?

Bam
Shishi doesn't exist anymore!!
DON'T OVERDO YOURSELF! I'LL DO MY BEST AS WELL,
BUT THERE'S A LIMIT TO OUR PHYSICAL ATTACKS!
Stand
Tap
KYA!
CRASH
HINAGIKU-SAN!
Bam
2nd time
HINAGIKU-SAN!!
RETURN
SHISHI-SAN...

I came to get you back.
Come back now.
LET'S GO
HOME...!
Please come back

BAM
Shishi is dead!
HINAGIKU-SAN!!
GRR

PUNCH

SHI-SHI-SAN

IS NOT DEAD !!

Astonished

"Shishi-san"
JINGLE
...
HIN...
He's not dead
Wee
Waaa

HINA
GIKU...?
THUMP

THUMP
Die!
Because of you the Komainu is...
HINAGIKU
RUN AWAY ...
SHI...
The stupid Komainu is...
I'M... SUP-PRESSING HIS POWER...
I'll kill you..
QUICKLY ...
Tap

Let me try the Dark Misato first!!
Tap
It's about time
For my meal, huh?
This..

This is enough.
Kami-sama...
Please...

All of
Shishi-san's pains
I'll take them
instead...
HINA-
GIKU
...!!

The Komainoshishi-san*
in the Goou Shrine of Kyoto.
A muscular figure!
Like the Komanezumi, the sculpture on the right is opening its mouth~

Hi there, It's Kumiko.
Last Chapter I forgot to typeset these Komainoshishi so I thought I would add them to the end of this one again. Sorry about that

T/N *Inoshishi Boar

We wish you a
Happy Birthday
Ayumi

Kyon Pyon
presents:
SAILOR FUKU NI ONEGAI!
volume 4 ch 20
Raws:
Kiki
Translation:
Kukai_Daisuki
Editor:
Kumiko

Enjoy the manga! ♡
Uwaah~ So embarrassing!
WELCOME TO KYON-PYON GROUP!
www.kyonpyon.co.nr
Ah I WILL
So, will you?
Wrong person! You baka! Say to the readers, not me!!
Please
Do you wanna join us? We really are in need of:
Quality Checkers
Editors
J/K/C Translators
Scanner/Raw Providers
If u can, please come to our forum and apply! Will u?

Meca Tanaka Presents
セーラー服におねがい!
Last Chapter

MISCELLANEOUS

The Sphinx Type Komainu of the Hakugan Shrine in the Mie Prefecture

The Komatora* of the Kuramadera Temple of Kyoto

*tl note: Tora is tiger in Japanese.

There were many different types

In Kyoto there is a lot of interesting information! I wish I could have a laid-back temple-stay time someday. There were people who sent letters saying, "I began to investigate about Komainu's after reading Sailor Fuku." I'm very happy. Thank you!

In the general topic of shrines and temples, the topic of 'Komainu' also has a very deep history and origin, so if you are interested in it, you should research about it. It'll be fun.

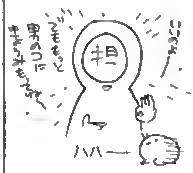
SFX: SSHHH
HINAGIKU!
HINAGIKU, OPEN YOUR EYES!!

DARK MISATO..
YOU'VE COME OUT OF SHISHI. I'VE FINALLY CAUGHT YOU.
HINAGIKU!!

MY WEAK HALF...
I'LL COMPLETELY
PURIFY YOU.
NO MATTER
HOW MANY YEARS
IT TAKES.

Thank you.

My chief editor who has helped me think about this complicated setting and situations with me, thank you!

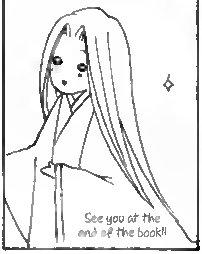


Thank you to everyone who has read this manga. Please send your opinions and thoughts over here. ↓

〒101-0063
東京都千代田区神田
淡路町 2-2-2
ララ編集部
田中×介 まで。

Please don't send me stamps and envelopes for me to reply!!

Last time I confused many people and they thought it was obligatory... I'm sorry. Please understand.



BUT THE DARK MISATO THAT WAS SEALED INSIDE OF YOU HAS RETURNED TO ME.
NOW YOU'RE NOT-
SFX. GRAB
I DON'T CARE
WHAT HAPPENS TO ME...!!

IF YOU RETURN TO HINAGIKU'S BODY AND SHE REVIVES
WHY AM I ALIVE AND STANDING HERE!?
DO I HAVE TO LIVE ON AS A KOMAINU WITHOUT HINAGIKU?
I DON'T CARE WHAT HAPPENS TO ME...!!
JUST LIKE THAT...

THE LOVED ONES OF THE PEOPLE YOU SLAUGHTERED
CRIED IN DESPAIR...
SHISHI.
ONCE, HINAGIKU-SAN ASKED ME TO TURN YOU BACK INTO A HUMAN.
ALTHOUGH I USED MY POWER TO PURIFY THE DARK MISATO, I STILL HAVE ENOUGH POWER TO FULFILL HER REQUEST.

I CAN CHANGE THE 'KOMAINU SOUL' INSIDE OF YOU INTO A 'HUMAN SOUL.'
BUT IF YOU'D LIKE...
I CAN GIVE THAT SOUL TO HINAGIKU-SAN.
HINAGIKU!
IF I DO THAT..
HINAGIKU, WHAT A RELIEF
I THINK.

YOU CAN LIVE...
200 YEARS...

USE THIS TO SUPPORT YOUR POWER.
AHH, KYUUBI!?
A SOUL THAT HAS LOST ITS WAY FOR A LONG TIME
FINALLY FOUND A REASON FOR EXISTING.
A 9-tailed fox turns into an 8-tailed fox
Ah, my sword is not here?!
THIS IS... A TAIL?
IT'S AS AN APOLOGY FOR HURTING HINAGIKU-CHAN
I LIKE THE FOOD SHE GIVES ME, SO I DON'T WANT TO KILL HER
I thought Dark Shishi would make trouble so I killed him right away.
HEY, MISATO-CHAN.

JEEZ...
MISATO-CHAN'S BECOME WEAKER, SO I'LL HAVE TO WAIT A LONG TIME.
No you don't have to wait!
I HEAR A VOICE FAR AWAY...
WHO IS IT? AM I SINKING?
I'M SO TIRED I CAN'T THINK...

ゴボ
!?
ゴボゴボ
……!?
ゴボ
FWAH!
It's shallow
……
ヤラ?

HUH?
MO...
...YOU
ギチ

IDIOT!!
I'VE WORKED SO HARD TO SAVE YOU, AND NOW YOU'RE GOING TO THAT WORLD YOURSELF?
SHI...

HUH? WHAT?
JEEZ
DON'T DIE WHILE HUGGING ME!!
...AH
HUH?
I...
I'M DEAD? THEN THIS IS SANZU NO KAWA OR--
SO MY MOM AND DAD WERE TELLING ME NOT TO CROSS TO THE OTHER SIDE
SANZU NO KAWA BOAT STOP
...WHAT?
THE MISATO GOD CHANGED THE KOMAINU'S SOUL INTO A HUMAN'S SOUL AND GAVE IT TO YOU!
I SAID THAT'S WHY I SAVED YOU!
THEN...

...SORRY HINAGIKU.
WILL YOU WATCH ME CROSS OVER...?
BECAUSE 200 YEARS HAVE ALREADY PASSED...
MY BODY RIGHT NOW WILL DISAPPEAR WITHOUT A TRACE
BUT YOU KNOW, HINAGIKU?
SFX: TOUCH

OW OW OW OW
YOU IDIOT!
as expected
WHAT ARE YOU THINKING? NO!
ARE YOU GOING TO THROW AWAY THE LIFE I SAVED!?
B-B-BUT!
IF YOU'RE NOT HERE, THERE IS NO REASON TO BECOME A HUMAN!!
ITS THE SAME FOR ME!!

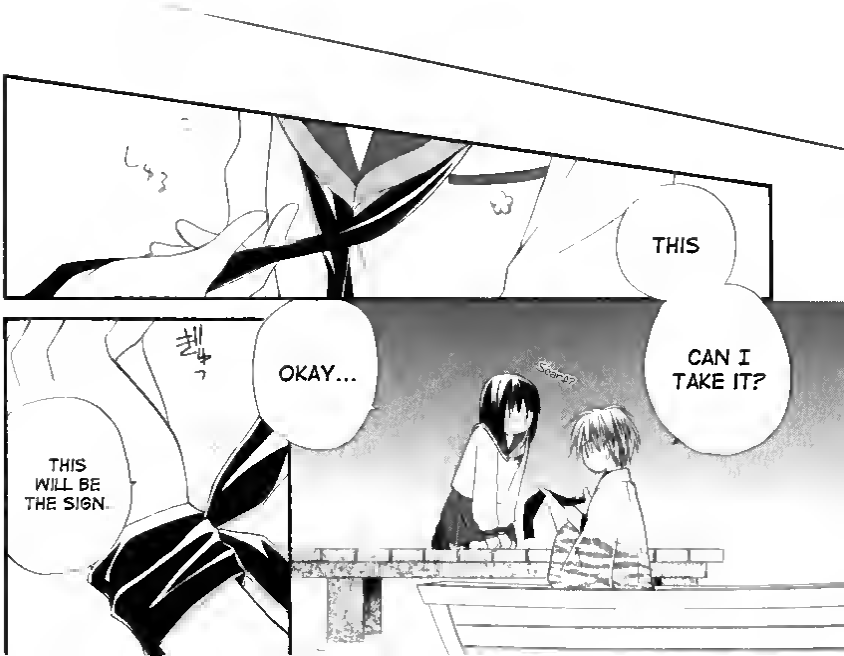
NO MORE...
DON'T GO...
DON'T LEAVE ME.
I DON'T WANT TO BE ALONE.
STAY WITH ME...!

RIGHT NOW...
I HAVE TO MAKE UP FOR THE SINS I MADE 200 YEARS AGO.
I'VE KILLED MANY PEOPLE
AND I'VE CAUSED PAIN TO A LOT OF PEOPLE
こんなにも
BUT HINAGIKU
EVEN IF IT TAKES 200 YEARS, I'LL DEFINITELY GO TO YOU.
THIS TIME WITH A PURE BODY...

I'LL MAKE YOU HAPPY.

SUCH A TIMELESS PROMISE...

IT'S MY FIRST TIME.

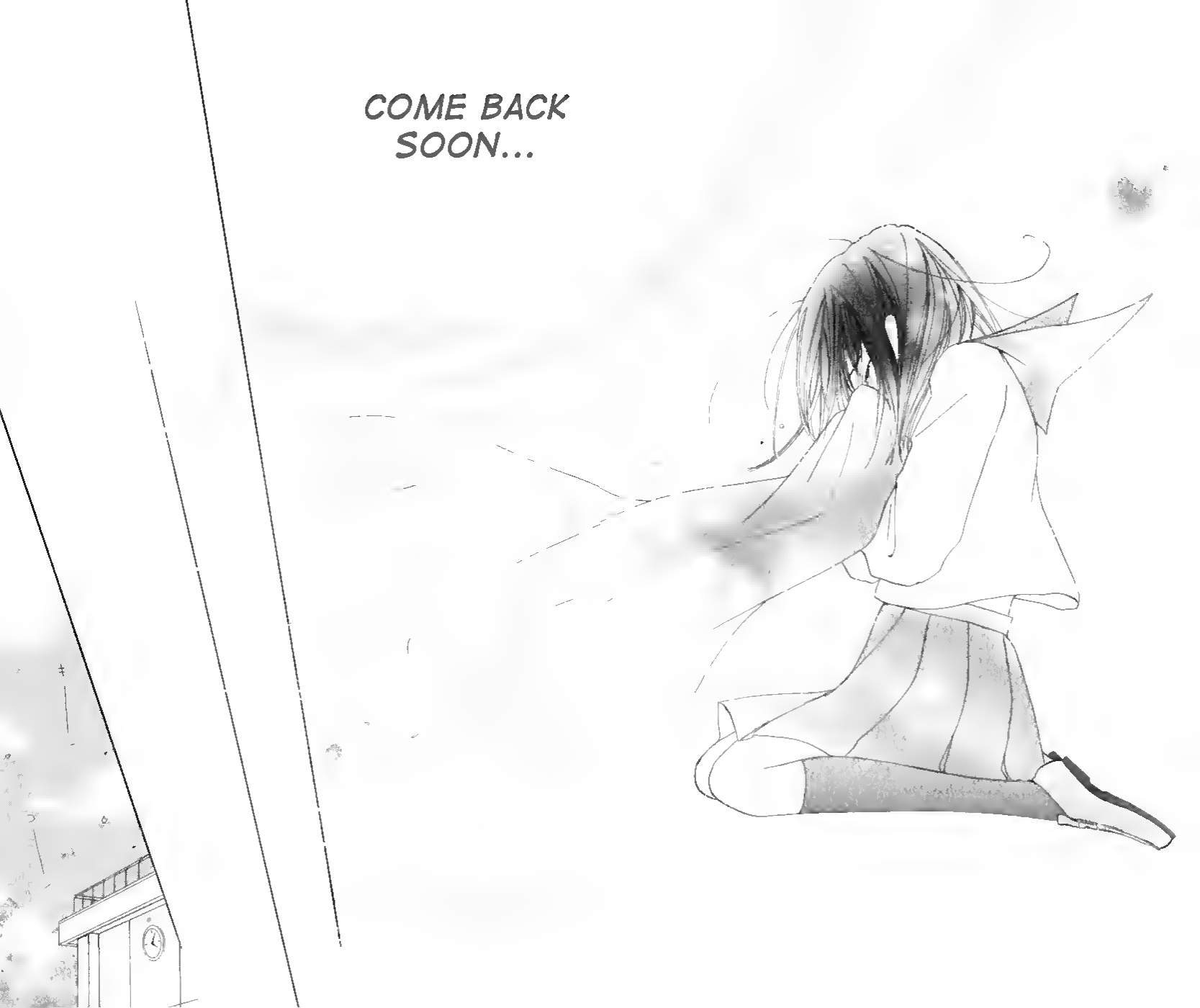


MY REVIVED SELF WILL HAVE A RED MARK ON THE RIGHT HAND!
WHAT'S WITH THAT FACE! BELIEVE IN ME!!
COME BACK SOON.
OKAY!
DON'T BE REVIVED AS A GIRL!
DON'T-
OF COURSE!
I WANT TO HAVE A CHILD WITH YOU.
BUT...

IT'LL BE ALRIGHT FOR SURE.
WHEN I COME BACK LET'S MAKE A BABY!
HEY, ANSWER ME!
WH-WHAT ARE YOU SAYING TO A PURE MAIDEN?!
THIS PERSON WILL RETURN.
I WILL WAIT.

OH
A KI-
MONO...
SHISHI-SAN

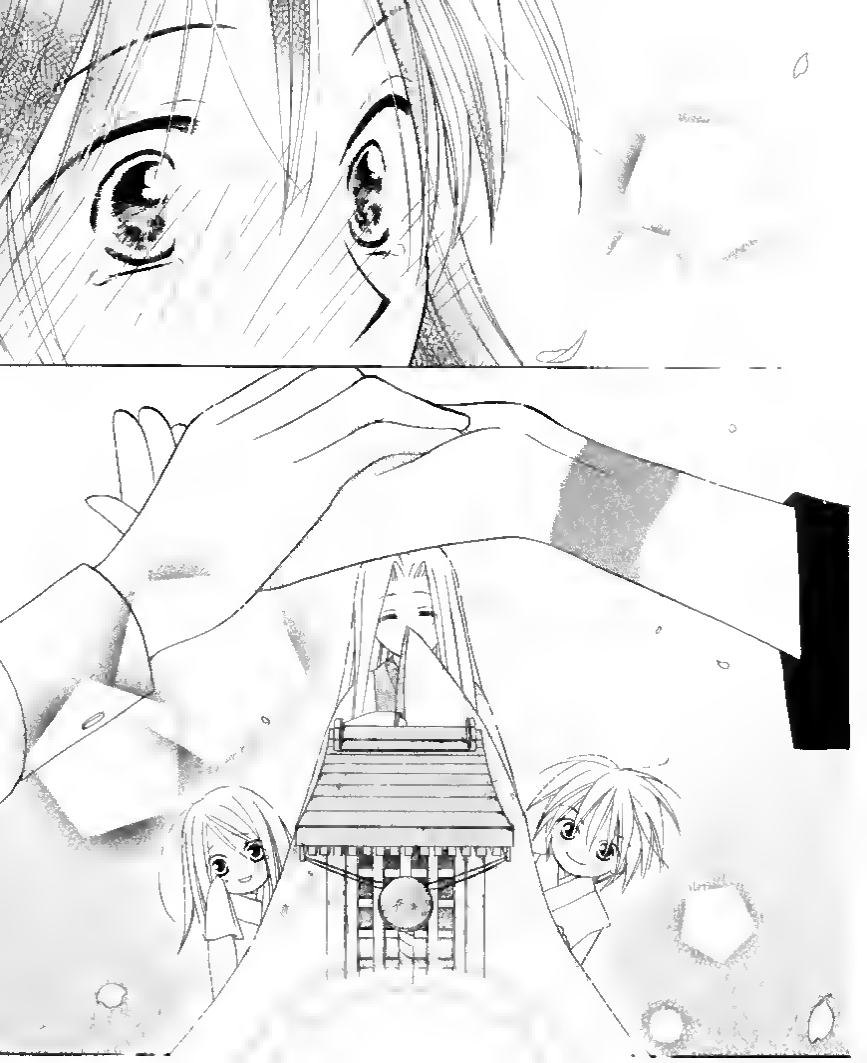
COME BACK
SOON...



SIX YEARS LATER
6年後
HINA-
HINA, ARE YOU THERE?

WAIT A MOMENT, TETSU-KUN
STARTING THIS YEAR I'M A MISATOYAMA HIGH SCHOOL TEACHER, SO CALL ME SENSEI!
YOU'LL ALWAYS BE KAWAII HINA TO ME! ♡
COME TO OUR HOUSE TODAY.
GRANDPA SAID HE'D MAKE YUMMY SUSHI-
KAMI-SAMA
IT'S GREAT.
SINCE THEN, THERE HAVE BEEN MORE PEOPLE COMING TO THE SHRINE.
A PATH THAT LEADS UP HERE FROM THE BOTTOM OF THE HILL HAS NATURALLY FORMED.
MANY WISHES...
THEY'LL DEFINITELY BE FULFILLED.
SENSEI
YES?

IT'S BEEN 6 YEARS.
BUT FOR ME IT'S 200 YEARS.
I MISSED YOU...
BECAUSE IF YOU DESPERATELY WISH FOR SOMETHING...



...A MIRACLE
WILL HAPPEN.

This part is an epilogue now.
We've found Suzuta-gyou and
Kyuubi after 6 years.
Please read if you are
interested!

SPECIAL EDITION
6年後、その先へ
OH, HE CAME BACK...
AS A STUDENT? HOW WONDERFUL.
OKAY, SEE YOU NEXT TIME.
ぜってーに
お前とするぜ!
THE MISATO SHRINE'S REBUILDING FEE
I HEARD YOU PAID FOR IT?
MEP I'M DOING ALRIGHT.
COME TO THE VILLA TOGETHER SOMEDAY.

SIMPLE SCANS

Translator:
Hitsugaya

Proofreader:
Renjikuchiki

Editor:
YealoFTW

...IS RECRUITING JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATORS, CLEANERS, AND TYPESETTERS! IF YOU ARE INTERESTED, VISIT OUR WEBSITE FOR MORE INFORMATION!

WWW.SIMPLE-SCANS.COM
#SIMPLE @ IRC.IRCHIGHWAY.NET

花とゆめCOMICS

セーラー服にお願い！

田中メカ　4

花とゆめ COMICS

セーラー服にお願い！〔4〕

田中メカ

白泉社

●田中メカの本
——花とゆめコミックス——
お迎えです。　全5巻
天然パールピンク　全4巻
セーラー服にお願い！　全4巻
7時間目ラブソディー

ISBN4-592-18254-5

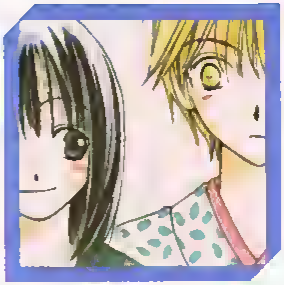
C9979 ¥390E

9784592182542

定価 本体390円+税

1929979003906

雑誌43784－21



作品かいせつ

シシと一緒にいられる方法を探すため、上司の神・琴平の手を借りて、美里の神に会いに行く雛菊。そこで明かされた真実は、シシが悪に染まる美里の神を斬り、悪神を封じているというものだった。時代を超えた2人の恋の結末は…!?　感動のクライマックス!!　後日譚も必見☆

花とゆめCOMICS

▶収録作品◀

シシと一緒にいられる方法を探すため、美里の神に会いに行く雛菊。そこで、200年前の哀しい真実を知ることに―。時代を超えた2人の恋の結末は!?　描き下ろしもたっぷり☆　ワンダフル♡神様DAYS、感動の最終巻登場!!

■LaLa掲載■

白泉社